

Noise Cancelling Headphones

Instrukcja obsługi
Manual de instruções



4-540-895-31(2)

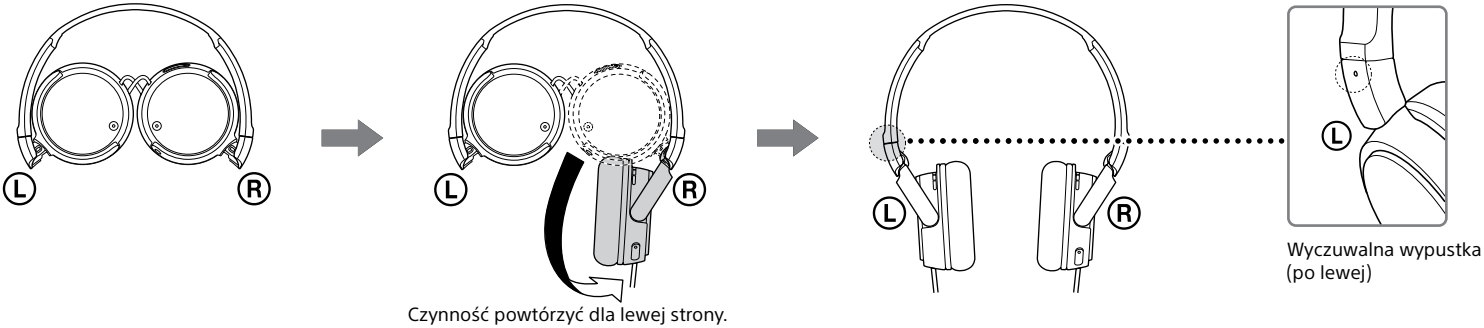
© 2014 Sony Corporation Printed in Malaysia

MDR-ZX110NA

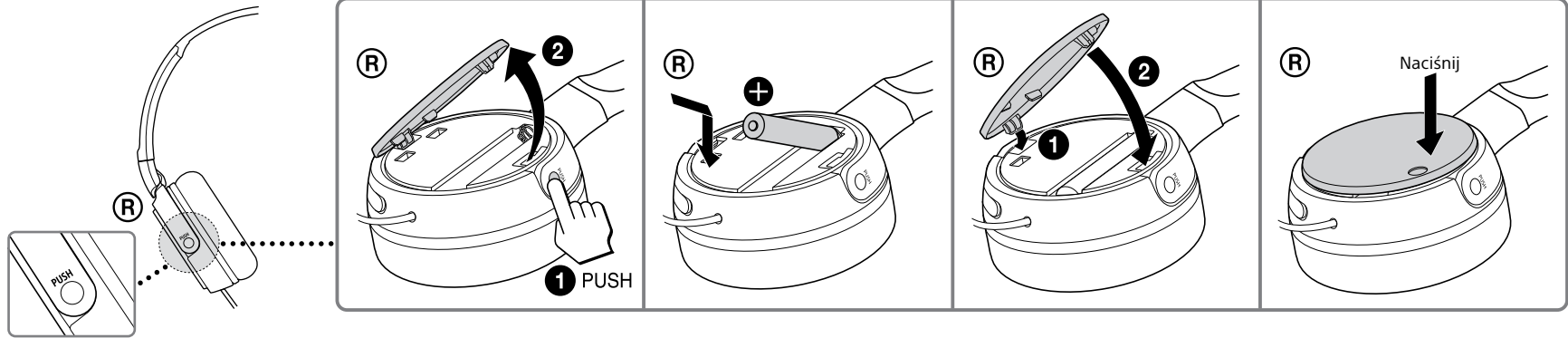
|||

Zasady użytkowania

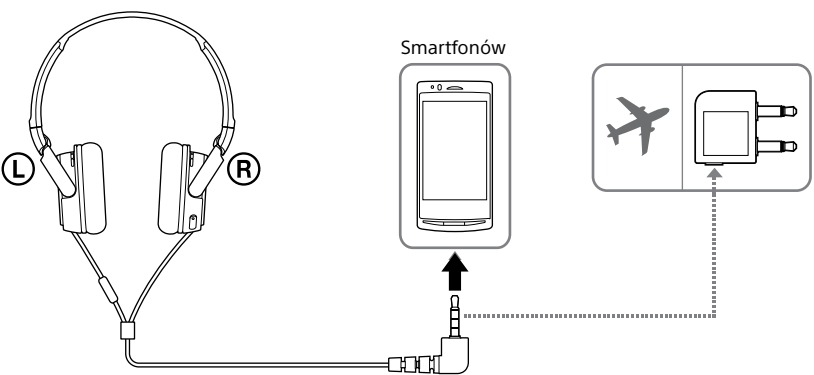
1 Rozkładanie słuchawek



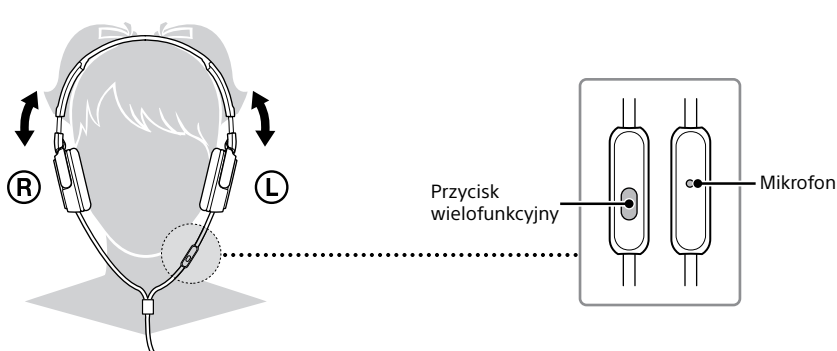
2 Instalowanie baterii



3 Podłączanie



5 Noszenie i sterowanie



Po zainstalowaniu aplikacji Smart Key* ze sklepu Google Play™ będzie można na smartfonie zmieniać utwory i regulować głośność za pomocą przycisku wielofunkcyjnego.

* Smart Key to aplikacja na smartfony Xperia™ z systemem operacyjnym Android™ w wersji 4.0 lub nowszej. Aplikacja jest dostępna w wybranych krajach i/lub regionach i może być używana tylko na obsługiwanych modelach smartfonów.

Se instalar o app Smart Key* a partir da loja Google Play™, o ajuste da faixa e do volume no seu smartphone será activado com o botão Multi-função.

* Smart Key é uma aplicação para Xperia™, Android™ OS 4.0 e acima. O app pode não estar disponível em alguns países e/ou regiões, e pode não funcionar com modelos de smartphone não suportados.

https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sonymobile.extras.liveware.extension.smartkey



Polski

Sluchawki z funkcją tłumienia szumów

OSTRZEŻENIE

Baterie należy chronić przed długotrwałym narażeniem na nadmierne ciepło, na przykład promieni słonecznych, ognia itp.

Ważność oznakowania CE jest ograniczona tylko do tych krajów, w których stosowanie takiego oznakowania jest prawnie wymagane; dotyczy to w szczególności krajów EWG (Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej).

Uwaga dla klientów: Poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywę UE

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedsiębiorca wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.



Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)

Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że ten ani produkt ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny. Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużyтыми produktami i zużyтыми bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.

W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymiennie zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w użytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużytą baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt lub bateria.

Zgodne produkty

Urządzenie jest przeznaczone do smartfonu.

Uwagi

- W przypadku niektórych modeli smartfonów, mikrofon tego urządzenia może nie działać lub poziom głośności może być niski.
- Nie można zagwarantować, że opisywane urządzenie będzie działać z cyfrowymi odtwarzaczami muzycznymi.

Używanie przycisku wielofunkcyjnego

Jednokrotne naciśnięcie odbiera połączenie, a ponowne naciśnięcie kończy je; naciśnięcie odtwarza/wstrzymuje odtwarzanie utworu.

Dostępne operacje dla smartfonów

Pojedyncze naciśnięcie odtwarza/wstrzymuje odtwarzanie utworu w podłączonym smartfonie. Dwukrotne naciśnięcie przeskakuje do następnego utworu.

Naciśnięcie i przytrzymanie przez dwie sekundy i zwolnij, aby odrzucenie połączenia przychodzącego.

Uwagi

- W przypadku niektórych smartfonów działanie przycisku może być inne.
- Należy zachować ostrożność, aby zapobiec przypadkowemu naciśnięciu przycisku podczas przenoszenia smartfona z podłączonymi słuchawkami.

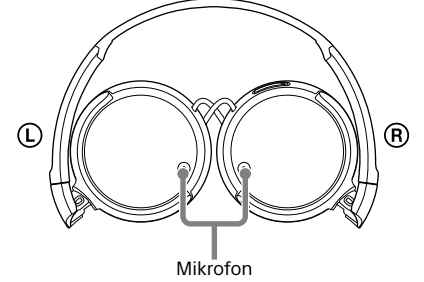
Uwagi dotyczące użytkowania

Co to jest tłumienie szumów?

Za pomocą wbudowanych mikrofonów obwód tłumienia szumów wykrywa szum otoczenia, a następnie wysyła do słuchawek sygnał tłumiący o takiej samej wartości, ale przeciwnej fazie.

Uwagi dotyczące funkcji tłumienia szumów

- Dopasuj poduszki słuchawek, aby zasłaniały uszy. W przeciwnym razie tłumienie szumów nie będzie działać prawidłowo.
- Skuteczność tłumienia szumów może się różnić w zależności od sposobu noszenia słuchawek.
- Nie zasłaniaj mikrofonu słuchawek dłońmi. Funkcja tłumienia szumu może nie działać prawidłowo.



- Po włączeniu zasilania słuchawek może być słyszalny lekki świst. To nie jest usterka, lecz dźwięk pracy obwodu tłumienia szumów.
- Funkcja tłumienia szumów jest skuteczna głównie w zakresie fal niskich częstotliwości. Choć szумы są redukowane, to nie są usuwane całkowicie.
- W bardzo cichym otoczeniu efekt tłumienia szumów może być niezauważalny lub może być słyszalny pewien szum.
- Podczas korzystania ze słuchawek w pociągu lub samochodzie w pewnym warunkach może występować szum.
- Telefony komórkowe mogą powodować zakłócenia i szum. W takich przypadkach należy zwiększyć dystans między słuchawkami i telefonem komórkowym.

Uwagi dotyczące korzystania ze słuchawek w samolocie

Nie należy korzystać ze słuchawek w sytuacjach, w których zabronione jest używanie sprzętu elektronicznego lub w przypadku, gdy zabronione jest używanie własnych słuchawek podczas korzystania z oferty rozrywkowej w samolocie.

Uwagi dotyczące postępowania ze słuchawkami

- Ponieważ słuchawki zostały tak zaprojektowane, aby ściśle przylegać do uszu, dalsze przyciskanie ich do uszu może spowodować uszkodzenie błony bębenkowej. Nie należy używać słuchawek w miejscach, gdzie będą narażone na uderzenia przez ludzi lub przedmioty, na przykład piłkę.
- Przyciskanie słuchawek do uszu może powodować klikanie membrany. To nie jest usterka.
- Sluchawki należy czyścić suchą, miękką szmatką.
- Nie należy pozostawiać zabrudzonego wtyku, ponieważ może to spowodować pogorszenie jakości dźwięku.
- Gdy poduszki słuchawek są zabrudzone lub uszkodzone oraz gdy słuchawki wymagają naprawy, należy skontaktować się z dealermem firmy Sony.
- Nie należy pozostawiać słuchawek w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, ciepła lub wilgoci.
- Nie należy narażać słuchawek na nadmierne wstrząsy.
- Należy ostrożnie obchodzić się z jednostkami sterującymi.
- Jeśli korzystanie ze słuchawek powoduje senność lub złe samopoczucie, należy natychmiast zaprzestać ich używania.

Uwagi dotyczące słuchawek



Wysoki poziom głośności może oddziaływać na słuch. Z uwagi na bezpieczeństwo drogowe, nie należy korzystać ze słuchawek podczas prowadzenia samochodu lub jazdy rowerem.

Ponieważ słuchawki zagnuszają dźwięki z zewnątrz, mogą stać się przyczyną wypadku. Należy również unikać używania słuchawek w sytuacjach wymagających sprawnego słuchu, na przykład na przejeździe kolejowym, na placu budowy itp.

Zapobieganie uszkodzeniom słuchu
Należy unikać korzystania ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności. Laryngologdy odradzają ciągle, głośne i długotrwałe słuchanie muzyki. W przypadku odczucia dzwonienia w uszach należy zmniejszyć poziom głośności lub zaprzestać słuchania.

Uwaga dotycząca elektryczności statycznej

W szczególnie suchym powietrzu mogą występować szумы lub przeskakiwanie dźwięku, a także uczucie mrowienia w uszach. Wynika to z nagromadzonej w ciele elektryczności statycznej i nie jest to usterką słuchawek. Efekt ten można zminimalizować poprzez noszenie odzieży z naturalnych włókien.

W razie jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących zestawu, które nie zostały omówione w tej instrukcji obsługi, należy skontaktować się z lokalnym dealerem firmy Sony.

Rozwiązywanie problemów

Brak dźwięku

- Sprawdź połączenie słuchawek i sprzętu.
- Sprawdź, czy podłączony sprzęt jest włączony.
- Zwiększ głośność podłączonego sprzętu.
- Wtyk słuchawek należy czyścić suchą, miękką szmatką.

Efekt tłumienia szumów jest niezadowalający

- Funkcja tłumienia hałasu jest skuteczna jedynie w zakresie fal niskich częstotliwości, na przykład w samolotach, pociągach lub biurach (przy klimatyzatorach itp.). Jest mniej skuteczna w przypadku częstotliwości wysokich - na przykład głosów ludzkich.
- Włącz słuchawki.

Dźwięk jest zniekształcony

- Zmniejsz głośność podłączonego sprzętu.
- Wtyk słuchawek należy czyścić suchą, miękką szmatką.

Nie można włączyć zasilania

- Sprawdź, czy bateria nie jest wyczerpana (wskaźnik POWER jest wyłączony) i czy została włożona prawidłowo. Wymień baterię na nową lub włóż ją prawidłowo.

Żadna z funkcji urządzenia nie działa

- Przestaw przełącznik POWER na słuchawkach w pozycję „OFF”, sprawdź wszystkie połączenia, po czym przestaw przełącznik POWER z powrotem w pozycję „ON”.

Podłączone urządzenie smartfonu nie działa

- Sprawdź połączenie słuchawek i smartfona.

Cechy produktu

- Funkcja tłumienia 95% szumów
Słuchawki z funkcją tłumienia szumów umożliwiają zredukowanie hałasu pochodzącego z otoczenia i zapewniają lepsze warunki odbioru dźwięku oraz większą przyjemność ze słuchania muzyki.
- Konstrukcja ułatwiająca składanie
Oryginalny mechanizm składania do postaci kompaktowej umożliwiający łatwe przenoszenie i przechowywanie słuchawek.
- Wytwarzanie wyraźnego, zrównoważonego i potężnie brzmiącego dźwięku o wysokiej jakości
Magnesy neodymowe 300 kJ/m³ zapewniają mocny dźwięk, a dzięki korektorowi cyfrowemu możliwa jest szeroka regulacja dźwięków, od najniższych po te wysokie.
- Możliwość używania jako zwykłych słuchawek nawet po przestawieniu przełącznika POWER w położenie „OFF”.

— Długi czas pracy baterii - około 80 godzin na jednej baterii alkalicznej typu AAA.

Dane techniczne

Ogólne

Typ	Dynamiczny, zamknięty
Jednostki sterujące	30 mm, typ stożkowy (uzwojenie z drutu aluminiowego platerowanego miedzią)
Moc maksymalna	40 mW
Impedancja	220 Ω przy 1 kHz (przy włączonym zasilaniu) 45 Ω przy 1 kHz (przy wyłączonym zasilaniu)
Czułość	115 dB/mW (przy włączonym zasilaniu) 110 dB/mW (przy wyłączonym zasilaniu)
Pasma przenoszenia	10 Hz – 22 000 Hz
Całkowity współczynnik tłumienia szumów ¹⁾	Ok. 13 dB ²⁾
Kabel	Ok. 1,2 m, przewód lityowy OFC
Wtyk	Czteroprzewodnikowy połączony minityk stereoefoniczny w kształcie litery L
Źródło zasilania	DC 1,5 V, 1 × bateria R03 (rozmiar AAA)
Masa	Ok. 150 g z baterią, bez kabla
Mikrofonu przystępnego	Poziom napięcia obwodu otwartego -40 dB (0 dB = 1 V/Pa)

Trwałość baterii

Bateria	Przybl. liczba godzin ³⁾
Bateria alkaliczna Sony LR03 rozmiar AAA	80 godzin ⁴⁾
Bateria manganowa Sony R03 rozmiar AAA	40 godzin ⁴⁾

Uwaga

Dostarczona bateria została dołączona do opakowania na etapie produkcji (jako udogodnienie dla użytkownika). Możliwe jednak, że do czasu zakupu bateria ulegnie rozładowaniu. Rzeczywista trwałość dostarczonej baterii może być mniejsza, niż podany w niniejszej instrukcji standardowy czas dla nowej baterii.

Kiedy bateria jest bliska wyczerpania

Wymień baterię na nową, kiedy wskaźnik POWER miga lub jest wyłączony.

Uwagi

- Przy niskim poziomie energii baterii dźwięk i działanie funkcji eliminacji szumów mogą być przerywane.
- Po rozładowaniu baterii słuchawki zostaną automatycznie przełączone w tryb pasywny. W tym trybie mogą być słyszalne zmiany cech dźwięku.

Dostarczone wyposażenie

Słuchawki (1)
Adapter wtyku umożliwiający korzystanie ze słuchawek w samolocie⁵⁾ (1)
Bateria R03 (rozmiar AAA) firmy Sony (1)
Instrukcja obsługi (1)
Karta gwarancyjna (1)

¹⁾ Zgodnie z normą pomiarową firmy Sony.

²⁾ Odpowiednik ok. 95% redukcji energii akustycznej w porównaniu z brakiem słuchawek.

³⁾ 1 kHz, moc 0,1 mW + 0,1 mW

⁴⁾ Czas podany powyżej może się różnić w zależności od temperatury lub warunków użytkowania.

⁵⁾ Może być niezgodny z niektórymi urządzeniami do korzystania z oferty rozrywkowej w samolocie.

Konstrukcja i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
Xperia™ jest zarejestrowanym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Sony Mobile Communications AB.
Android™ i Google Play™ są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Google, Inc.

